



# Noël à KAYSERSBERG

ALSACE

"Au cœur de la vieille ville illuminée"

**Exposition: "Noël en Pologne"**

avec la participation de: Ass. Culturelle Polonaise "WIOSNA" Strasbourg - WS Polnata Polska -Varsovie  
L'Institut Polonais - Paris - Musée Suisse des Arts et Traditions Populaires (Bâle) - Amitié Franco-Polonaise Wittenheim  
Au piano: Jaroslaw KACZMARCZYK Professeur au Conservatoire de Cracovie

Week-end

**30 nov-1-2**  
décembre 1990

## Marché de Noël Authentique

Horaire: 11 heures à 20 heures

Week-end

**7-8-9**  
décembre 1990

Week-end

**14-15-16**  
décembre 1990

Week-end

**21-22-23**  
décembre 1990

### PROGRAMME ANIMATION

Présentation: LA FORÊT A NOËL, par J.P. LUTTEN

#### Vendredi 30 novembre

à 18 h: Inauguration avec la participation du  
Quatuor de Culvres de Colmar  
Trompettes: C. Brendel et F. Spannagel  
Trombones: Ph. Spannagel et J. Speisser

#### Samedi 1<sup>er</sup> décembre

à 16 h: au Badhüs. Contes traditionnels tchèques  
et polonais par Françoise Pecchiura-Klein

#### Dimanche 2 décembre

à 17 h: au Badhüs. Danses polonaises par  
l'Atelier de danses populaires WIOSNA

#### Samedi 8 décembre

à 16 h: au Badhüs. Conférence  
"Les Trois Saisons de Chopin" par J. Despert  
Au piano: N. Celoro (1<sup>er</sup> Prix Cons. Nat.)  
Au violoncelle: P. Bellec (Prix Exc. Cons. Nat.)  
Participation: Edwige Witwiki (Soprano) et  
Christine Witwiki (piano, Cons. Nat. Sup.)

#### Dimanche 9 décembre

à partir de 14 h: Visite de Saint Nicolas  
à 17 h.: Eglise Ste Croix. Concert par le Groupe  
Interlude de Kaysersberg Direction P. Schupp.  
A l'orgue: G. Wisson Org. titulaire  
à St. Léger Munster

#### Samedi 15 décembre

à 16 h: Eglise Ste. Croix. Récital d'orgue  
de Thierry MECHLER - Soliste International  
Organiste titulaire de Thierenbach

#### Dimanche 16 décembre

à de 17 h: Eglise Ste. Croix. Concert  
d'accordéon classique par l'Echo du Château  
Direction Joseph Bentzinger

#### Vendredi 21 décembre

à 18 h: Retour de la lumière "O Stadt im  
Winterschlof, dich solla dausig Lichter wecka"  
par Ass. Carnaval Kaysersberg  
à 20 h: Au Badhüs. Exposé avec diapositives  
Thème: Les Rois Mages  
par M<sup>me</sup> Cécile Kuster. Animation proposée  
par l'Ass. Bibliothèque

#### Samedi 22 décembre

à 16 h: au Badhüs. Animation "Spécial Pologne"  
(pour enfants) par Françoise Pecchiura-Klein

#### Dimanche 23 décembre

à 16 h: Eglise Ste Croix.  
Concert de Noël de la Chorale Ste Cécile  
Dir. François Bernhard